



COMPRÉHENSION ET EXPRESSION

**HANEEN MAJID ABDULRAHEEM
UNIVERSITÉ DE MOSSOUL
FACULTÉ DES LETTRES
DÉPARTEMENT DE FRANÇAIS
QUATRIÈME ANNÉE
COMPRÉHENSION ET EXPRESSION
2024-2025**

10 CONSEILS PRATIQUES POUR SURMONTER LA PEUR DE PARLER FRANÇAIS ET RETROUVER CONFIANCE EN VOUS

<https://www.youtube.com/watch?v=RHZDMUKHBE4>

- ✓ Simplifier vos phrases (courtes, claires et compréhensibles)
- ✓ Ne pas traduire dans votre tête (cela va ralentir et perturber la façon dont vous allez vous exprimer)
- ✓ Préparez vos phrases clés !
- ✓ Entraînez-vous sur les sons difficiles !
- ✓ Trouvez des synonymes !

10 CONSEILS PRATIQUES POUR SURMONTER LA PEUR DE PARLER FRANÇAIS ET RETROUVER CONFIANCE EN VOUS

- ✓ Respirez profondément avant de parler et faites des pauses naturelles lorsque vous parlez !
- ✓ Parlez plus lentement (cela facilite la compréhension pour votre interlocuteur et vous gagnez du temps pour réfléchir !)
- ✓ Parlez avec confiance et souriez !
- ✓ Lancez-vous !
- ✓ Pratiquez régulièrement !

7 SECRETS SELON LE POLYGLOTTE CANADIEN (STEVE KAUFMANN)

- https://www.youtube.com/watch?v=_wjSBfaisHA&t=40s
- 1. Passer du temps avec la langue
- 2. Faire ce que vous aimez faire
- 3. Faire attention aux détails
- 4. Se concentrer sur les mots
- 5. Etre patient
- 6. Avoir les bons outils
- 7. Devenir indépendant

LA COMPRÉHENSION DE L'ORAL

Compréhension de l'oral / Le DELF 100% réussite B2

Conseils

- Repérer les mots clés et les connecteurs du document.
- Etre attentif aux informations reformulées ou répétées.
- Prévoir une feuille de brouillon pour prendre des notes.
- Ne pas se laisser déstabiliser par la vitesse ou le débit de parole.
- Utiliser le contexte pour surmonter une difficulté de compréhension.

LA COMPRÉHENSION DE L'ORAL

SE PREPARER

1 Comprendre globalement un document sonore

- Saisir le genre des documents (un reportage, un micro-trottoir, une chronique, une interview, un débat, une table ronde...etc.)
- Identifier le domaine (histoire, politique, sport, culture, éducation, santé, consommation, économie, entreprise... etc.)
- Dégager le thème principal et les mots clés (quoi ? qui ? où ? quand ? comment ? pourquoi ?...etc.)

2 Saisir des informations relatives aux locuteurs

- Repérer les différents locuteurs
- Identifier la fonction des locuteurs

LA COMPRÉHENSION DE L'ORAL

3 Percevoir les nuances du discours

- Identifier le ton (ironique, polémique, didactique...etc.)
- Identifier les points de vue exprimés (neutre, critique, optimiste...etc.)

4 Prendre des notes

- Identifier les informations essentielles
- Saisir la logique du discours (les connecteurs logiques : Autrement dit : pour reformuler une idée/ Or : pour introduire un argument nouveau décisif/ Pour autant : pour exprimer la concession/ Donc : pour exprimer la conséquence/ Mais : pour exprimer l'opposition...etc.)
- Utiliser symboles et abréviations courants en prenant les notes sur une feuille de brouillon pour ne pas perdre trop de temps

LA COMPRÉHENSION DE L'ORAL

5 Expliciter les informations importantes

- Identifier la reformulation d'une idée
- Reformuler brièvement un discours

6 Extraire des informations factuelles

- Repérer des dates et des sigles (1839, 1978, 2013...etc.)

LA COMPRÉHENSION DE L'ORAL

Comprendre une interaction entre locuteurs natifs

- La première question concerne toujours la compréhension globale du document.
- Les questions suivent toujours l'ordre du document sonore.
- Les questions sont toutes indépendantes les unes des autres.
- Les questions portent exclusivement sur la compréhension du document et non pas sur des connaissances du monde francophone.
- Les questions à réponse ouverte courte demandent une attention particulière.

LA COMPRÉHENSION DE L'ORAL

STRATEGIE

1. Je parcours rapidement le questionnaire, je repère une question qui me semble difficile et j'essaie de la mémoriser en quelques secondes avant la première écoute.
2. Je note sur ma feuille de brouillon les mots clés présents dans le questionnaire et je me concentre pour repérer les synonymes de ces mots dans le document sonore.
3. Je divise ma feuille de brouillon en trois parties afin d'ordonner mes notes :
4. Informations essentielles
5. Informations précises
6. Points de vue

LA COMPRÉHENSION DE L'ORAL

Je suis prêt ? Les 4 questions à se poser

1. Est-ce que je sais repérer les discours écrits lus ?
2. Est-ce que je sais identifier les discours spontanés ?
3. Est-ce que je suis capable d'identifier les questions portant sur la compréhension globale (le genre, le domaine, le thème, la fonction...), détaillée (un nom, un chiffre, un sigle...) et fine (le ton, le point de vue...) ?
4. Est-ce que je sais utiliser des abréviations quand je prends des notes sur ma feuille de brouillon ? Par exemple :
Conséquence : csq/ Conclusion : ccl/ Important : impt/ Parce que : pcq/ C'est-à-dire : càd.

LA COMPRÉHENSION DE L'ORAL

PRET POUR L'EXAMEN !

A FAIRE

AVANT L'EXAMEN

- ❑ **choisir une radio francophone et sélectionner une émission**, l'écouter pendant 5 minutes et prendre des notes, écrire sur une feuille le thème de l'émission, 2 informations essentielles et 3 informations précises
- ❑ **sélectionner un reportage d'une télévision francophone**, noter de manière synthétique les idées et les points de vue
- ❑ **assister à une conférence francophone**, y prendre des notes, synthétiser les idées importantes et utiliser des abréviations
- ❑ **réviser les connecteurs logiques** de la cause, de la conséquence, du but, de l'opposition, de la concession et de l'hypothèse

LA COMPRÉHENSION DE L'ORAL

LE JOUR DE L'EXAMEN

- ☐ Arriver au moins 15 minutes avant le début des épreuves
- ☐ Prendre son passeport et sa convocation, prévoir un deuxième stylo à bille noir au cas où
- ☐ Bien éteindre son téléphone portable avant le début de l'épreuve
- ☐ Soigner son écriture, s'efforcer d'écrire correctement

LA COMPRÉHENSION DES ÉCRITS (ENTRE NOUS 4)

Lisez les questions, lisez le texte puis répondez aux questions

C'était en 2007. Après plusieurs années de réflexion et de planification, le ministère de la Santé rendait obligatoire la mention « Manger Bouger » dans les publicités vantant les mérites des snacks et des boissons sucrées. Six ans après sa mise en place, le bilan est plus que mitigé. Jugée dangereuse par les associations de consommateurs et à l'origine de multiples accidents graves, la mention va être modifiée pour préserver la santé des Français.

- un bilan mitigé : des résultats plutôt défavorables

LA COMPRÉHENSION DES ÉCRITS (ENTRE NOUS 4)

45 000 VICTIMES DEPUIS 2007

Action phare du Programme National Nutrition Santé, la mention « Manger Bouger » devait permettre de protéger la santé des consommateurs [...] ; l'objectif n'a pas été atteint. Yves Michelet, rédacteur pour le magazine *Mieux Vivre*, nous livre son analyse : « Le message est mal interprété par 78% de la population. Les consommateurs pensent qu'ils doivent manger et bouger en même temps ». Les résultats de cette incompréhension sont inquiétants : ici, un Brestois se casse les deux mâchoires en dévorant un sandwich sur son trampoline, là, un Tourangeau trouve la mort en dégustant son Snickers en VTT... « La majorité des accidents restent de simples étouffements », explique M. Michelet, ajoutant que, depuis 2007, ce sont près de 45 000 personnes qui ont été victimes d'étouffement. Fort heureusement, 76% d'entre elles ont pu survivre grâce à l'intervention d'une tierce personne maîtrisant la manœuvre de Heimlich.

Le perchiste Renaud Lavillenie a longtemps blâmé le slogan « Manger Bouger », responsable selon lui d'avoir freiné le début de sa carrière.

- un étouffement : difficulté à respirer

LA COMPRÉHENSION DES ÉCRITS (ENTRE NOUS 4)

UNE SIMPLE VIRGULE AURAIT SAUVE DES VIES

Ces accidents auraient-ils pu être évités ? « Oui! » grogne Gilbert Poulard. Selon ce linguiste auteur de 36 ouvrages sur la ponctuation, « une simple virgule entre les deux verbes aurait sauvé des vies ». L'homme a de quoi être en colère. Plusieurs semaines avant que la loi ne passe, il avait tenté d'attirer l'attention des pouvoirs publics en initiant une grande pétition à travers toute la France. Il n'a jamais été entendu et n'a pas été reçu par le ministre de la Santé malgré un chiffre encourageant de 17 signatures. « On a répété l'erreur de « Dormir Tronçonner », soupire le linguiste, rappelant un ouvrage tristement célèbre qui avait causé tant de tragédies dans les chambres à coucher des bûcherons français.

« MANGER BOUGER, MAIS PAS EN MEME TEMPS »

Il aura fallu attendre longtemps pour que les autorités réagissent, [mais], selon toute vraisemblance, « Manger Bouger » deviendra dès janvier 2014 « Manger Bouger, mais pas en même temps ». avoir de quoi : avoir de bonnes raisons

- tronçonner : couper à l'aide d'une machine

LA COMPRÉHENSION DES ÉCRITS

1. Quelle était l'intention du ministère de la Santé en imposant la mention « Manger Bouger » ?
2. Les résultats de la mention « Manger Bouger » étaient favorables. Vrai / Faux
3. Le linguiste Gilbert Poulard exprime son opinion sur un ton :
 - a. Humoristique
 - b. Furieux
 - c. Ironique

LA COMPRÉHENSION DES ÉCRITS

4. Comment était la réaction du ministre de la Santé vis-à-vis des tentatives de Gilbert Poulard de lever les malentendus de la mention ?

5. Quelle était la solution proposée pour éviter le bilan mitigé du slogan en question ?

- a. Changer la mention.
- b. Mettre une virgule entre les deux verbes.
- c. Annuler la mention.

LA PRODUCTION ÉCRITE

Epreuve blanche DELF B2

Production écrite (1 heure 25 points) / (Le DELF 100% réussite B2)

Demande argumentée

Vous résidez en France. Vous écrivez au maire de votre ville pour vous indigner des nuisances sonores provoquées tous les soirs par les jeunes qui fréquentent le nouveau centre culturel. Au nom de l'association « Quartier calme » dont vous êtes le/la Président(e), vous lui signifiez votre indignation et vous lui faites des propositions pour améliorer la situation. (250 mots minimum)

LA PRODUCTION ÉCRITE

Proposition de corrigé :

Monsieur le Maire,

Je me permets de vous solliciter au nom de l'association « Quartier calme », que je préside.

Je souhaite vous exprimer mon vif mécontentement. En effet, depuis déjà plusieurs semaines, le nouveau centre culturel municipal attire des jeunes dont le comportement engendre des tensions.

Par dizaines, chaque soir, de nombreux jeunes – entre 20 et 30 selon les habitants du quartier- garent leurs scooters et voitures sur le parking et y restent ainsi pendant des heures, souvent jusqu'à 1 h voire 2 h du matin. Les nuisances sonores provoquées – cris, bruits de bouteilles, musique – dépassent largement le seuil de tolérance et insupportent les riverains. Les personnes âgées notamment, de même que les familles ayant des enfants en bas âge ne peuvent plus endurer cette situation.

LA PRODUCTION ÉCRITE

Afin de contrôler ce phénomène et éviter que le mécontentement collectif ne prenne de l'ampleur, je souhaite vous faire part de plusieurs propositions. Tout d'abord, il pourrait être utile d'apposer à l'entrée du centre culturel un panneau rappelant qu'après 21h le calme doit être respecté aux bords du lieu. Ensuite, il me semblerait pertinent de limiter l'accès au parking aux personnes munies d'une place de spectacle. Une autre option serait de recruter des animateurs socioculturels en soirée. La présence de personnel d'animation les mercredis et weekends, en journée, ne me semble en effet pas suffisante. Ces animateurs joueraient incontestablement un rôle très précieux de dialogue avec les jeunes. Enfin, une intervention auprès du proviseur du lycée Montaigne – d'où sont issus la grande majorité des intéressés – pourrait permettre qu'un appel à l'ordre formel leur soit adressé.



LA PRODUCTION ÉCRITE

Ainsi, au nom de l'association « Quartier calme », je me permets de vous demander, en tant que garant de la tranquillité publique dans la commune, d'intervenir afin qu'une solution puisse être trouvée.

Je me tiens à votre entière disposition pour échanger de vive voix sur ce problème et vous prie d'agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes salutations distinguées.

Signature

(322 mots)

